

Anziehvorschrift für Zylinderkopf		984.704 passend für / suitable for adaptable à / adaptable a PSA, Renault	 Das Original
Tightening Instructions for Cylinder Head			
Instructions de serrage pour culasse			
Prescripciones de apriete para culatas			
Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo		Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete	
⑧ ④ ① ⑤ ⑨ ⑦ ③ ② ⑥ ⑩			
Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	* ➤ ● ➤	20 Nm 105° 3 min 105°	
Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion			
* ★ ☐ ● ➤	neue Zylinderkopf- schrauben verwenden Warmlauf (80°C) Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen Setzzeit Drehwinkel	use new cylinder head bolts warm up time (80°C) loosen and tighten each bolt relaxation time torque angle	utiliser des vis neuves chauffage (80°C) deserrer et serrer vis par vis durée de tassement angle de serrage emplar tornillos nuevos calentamiento (80°C) aflojar y apretar tornillo a tornillo tiempo de espera ángulo de giro
Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor			
88,5 mm Ø, 1,27 mm ±			
Mot. Z EJ, Z ES, Z DJ, Z DS 1995/2165 ccm			
Mot. J5R, J6R, J7R, J7T			
505 ab 5/1979➔ R 25 ab 3/1984➔			
R 18 ab 1984➔ Espace ab 5/1984➔			
Fuego 1984➔1985 Master			
R 21 ab 7/1986➔ Trafic			
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601		*984.704*	